



DESIGNING GOOD LIFE

ARTIST STRAIGHTENER FLAT & CURL

STRAIGHT & CURLY HAIR IN ONE STROKE

Looking good!

Bruksanvisning - svenska	sida	3 - 8
Brugsanvisning - dansk	side	9 - 14
Bruksanvisning - norsk	side	15 - 20
Käyttöohjeet - suomi.....	sivu	21 - 26
Instruction manual - english	page	27 - 32

Läs noggrant igenom bruksanvisningen före det första användningstillfället.

Säkerhetsanvisningar

- Apparatens säkerhet uppfyller gällande bestämmelser och standarder (lägspänningsdirektiv, elektromagnetisk kompatibilitet, miljö...).
- Apparatens tillbehör blir mycket varma under användningen. Undvik kontakt med huden. Se till att sladden aldrig kommer i kontakt med apparatens varma delar.
- Kontrollera att nätspänningen överensstämmer med den som anges på apparaten. All felanslutning kan orsaka irreparabla skador och gör att garantin inte gäller.
- För extra skydd vid el i badrum bör en jordfelsbrytare som inte överstiger 30 mA installeras i den krets som förser badrummet med ström. Be en behörig elektriker om råd.
 - Risk för brännskador. Håll apparaten utom räckhåll för småbarn, i synnerhet när den används och svalnar.
 - Lämna aldrig apparaten oövervakad när den är ansluten till ström.
 - Placera alltid apparaten i stället (om sådant finns), på en värmebeständig, stabil och jämn yta.
- Apparatens installation och användning måste emellertid uppfylla de normer som gäller i ditt land.
- **WARNING!** Använd inte den här apparaten nära badkar, dusch, tvättställ eller andra kärl som innehåller vatten. 
- Om apparaten används i badrum måste du dra ur kontakten ur vägguttaget efter användning, eftersom närheten till vatten utgör en risk även när

apparaten är avstånd.

- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som inte klarar av att hantera elektrisk utrustning, eller av personer utan erfarenhet eller kännedom, förutom om de har erhållit, genom en person ansvarig för deras säkerhet, en övervakning eller på förhand fått anvisningar angående apparatens användning. Barn måste övervakas av en vuxen för att säkerställa att barnen inte leker med apparaten.
- Den här apparaten kan användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenheter och kunskaper, om de övervakas eller får instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och om de förstår de risker den kan medföra. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte göras av barn utan tillsyn.
- Om sladden skadats, ska den bytas ut av tillverkaren, på tillverkarens serviceverkstad eller av behörig fackman, för att undvika fara.
- Använd inte apparaten och kontakta en auktoriserad serviceverkstad om:
 - den har fallit,
 - den har funktionsstörningar.
- Apparaten är försedd med ett överhettningsskydd. Vid överhettning (orsakad t.ex. av att det bakre gallret blivit smutsigt), stängs apparaten automatiskt av: kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
- Koppla ur apparaten:
 - före rengöring och underhåll.
 - vid funktionsstörning.
 - så snart du inte använder den.
- Använd inte om sladden är skadad.
- Doppa inte ner i vatten eller under rinnande vatten, inte ens vid rengöring.

- Håll den inte med fuktiga händer.
- Håll inte i den varma delen, använd endast handtaget.
- Koppla inte ur apparaten genom att dra i sladden, fatta tag i stickkontakten.
- Använd inte en förlängningssladd.
- Rengör inte med skurmedel eller frätande medel.
- Använd inte vid en temperatur lägre än 0°C och högre än 35°C.

Garanti

Apparaten är endast avsedd för hemmabruk. Den skall inte användas i yrkesmässigt syfte. Garantin träder ur kraft och gäller inte vid felaktig användning.

Användning

Se till att håret är helt torrt och kamma igenom det väl. Om man har väldigt långt eller tjockt hår kan det vara lättare att använda hårklämmor för att dela upp håret.

Sätt kontakten i ett vägguttag, displayen visar "OFF". Starta apparaten genom att trycka på strömbrytaren på handtaget tills displayen tänds och blinkar 190°C. Apparaten är förinställd att starta på 190°C, men du justerar enkelt temperaturen med + och - knapparna till valfri temperatur (150-230°C). Varje tryck höjer/sänks temperaturen med 20°C. Vald temperatur blinkar tills temperaturen är uppnådd. Välj lämplig temperatur beroende på vad du har för hårtyper, se rekommenderade temperaturer nedan.

Om du använder apparaten för första gången rekommenderar vi att man startar med den lägsta temperaturen.

150-170°C - normalt hår

190-210°C - tjockt svårformat hår

230°C - mycket tjockt och tåligt hår

OBS! Denna apparat uppnår mycket höga temperaturer. Se till att apparatens varma plattor inte kommer i kontakt med hårbottnen, ansikte, hals eller händer. Använd inte apparaten på peruker, extensions eller konstgjort hår utan att prova på en liten hårslunga först, det finns risk för att håret smälter.

Om du vill använda apparaten som plattång

Håll apparaten på säkert avstånd från huden och ögonen. Använd spegel. Ta inte bredare hårpärlor än 5 cm. Lägg hårslungan mellan plattorna och tryck ihop. Var uppmärksam så att fingrarna inte kommer i kontakt med de varma plattorna. Dra sedan apparaten neråt mot topparna i en jämn rörelse. För bästa

resultat, börja nära hårbotten och arbeta utåt topparna.

Stäng alltid av apparaten genom att trycka på strömbrytaren tills displayen visar OFF. Dra ur kontakten efter användning.

Om du vill använda apparaten som locktång

Håll apparaten på säkert avstånd från huden och ögonen. Använd spegel. Kläm fast ett ca 5 cm brett hårförsedd parti mellan plattorna nära hårbotten. Fördela håret jämnt, kläm ihop plattorna och vrid apparaten 180 grader och dra sedan tången neråt mot topparna i en jämn rörelse. Om du endast vill böja topparna vinklar du plattången något när du når topparna. För att få en hållbar lock, kamma eller borsta inte håret förrän håret svalnat.

Om du vill ha skruvlockar, rulla upp mindre hår. Ju mindre hår du tar desto mindre och spänstigare lockar uppnås. Stäng alltid av apparaten genom att trycka på strömbrytaren tills displayen släcks. Dra ur kontakten efter användning.

Automatisk avstängning

Denna apparaten har en säkerhetsfunktion som gör att den automatiskt stängs av ca 1 timme efter senaste aktivering. Den automatiska avstängningsfunktionen är en extra säkerhetsfunktion, men som huvudregel ska apparaten alltid stängas av genom att trycka på strömbrytaren och dra ur kontakten efter användning.

Låsfunktion

Plattången har en praktisk låsfunktion som underlättar om du ska ta den med dig. Aktivera låsfunktionen genom att trycka ihop plattorna och skjuta låsknappen placerad på handtaget neråt mot displayen. För att låsa upp, tryck ihop plattorna och skjut låsknappen åt motsatt håll.

Rengöring och underhåll

- Stäng av apparaten genom att trycka på strömbrytaren tills displayen släcks. Dra därefter ur kontakten och låt apparaten svalna helt på ett värmefri underlag före rengöring.
- Notera att vid användning av kemikalier kan ytan på apparatens hölje ta skada.
- Se till att apparaten är utan barns räckhåll. Apparaten når mycket höga temperaturer när den används och det tar därför tid innan den har svalnat helt.
- Apparaten och sladden får inte nedsänkas i vatten eller andra vätskor och får inte komma i direkt kontakt med vatten.
- Var försiktig så att vatten inte tränger in innanför höljet!
- Torka av apparatens hölje och tång med en fuktig trasa. Eftertorka med en torr trasa.
- Se till att apparaten har svalnat helt samt är torr innan den läggs undan.
- Förvara apparaten på ett torrt, säkert ställe utan barns räckhåll efter användning.

Sladden får inte lindas runt apparaten eftersom det medför onormal påfrestning med risk för sladdbrott.

Var rädd om miljön!

- 
- ① Din apparat innehåller olika material som kan återanvändas eller återvinnas.
 - ② Lämna den på en återvinningsstation eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.

OBH Nordicas BEGRÄNSADE GARANTI

Garantin

OBH Nordica garanterar att den här produkten är fri från tillverkningsdefekter vad gäller material och hantverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark och Finland. Garantin börjar löpa den dag då produkten köps eller levereras.

Denna tillverkarens kommersiella garanti omfattar alla kostnader relaterade till att återställa den bevisat defekta produkten så att den överensstämmer med originalspecifikationerna via reparation eller ersättning av eventuellt defekta delar samt nödvändig arbetsinsats. Efter OBH Nordicas gottfinnande kan en ersättningsprodukt tillhandahållas istället för att reparera den defekta produkten. OBH Nordicas enda skyldighet, och din exklusiva gottgörelse enligt den här garantin, är begränsad till sådan reparation eller ersättning.

Villkor och undantag

OBH Nordica har ingen skyldighet att reparera eller ersätta produkter som inte åtföljs av ett giltigt inköpsbevis. Den defekta produkten kan returneras till inköpsbutiken.

Den här garantin gäller endast för produkter som köps och används för hemmabruk och omfattar inte skador som uppstår till följd av missbruk, underlätenhet, misslyckande med att följa OBH Nordicas instruktioner eller då produkten har modifierats eller utsatts för en ej godkänd reparation, felaktig emballering av ägaren eller felhantering av ett transportföretag. Den omfattar inte heller normalt slitage, underhåll, eller ersättning av förbrukningsartiklar och inte heller följande:

- användning av fel typ av vatten eller förbrukningsartikel
- mekaniska skador, överbelastning
- skador eller dåliga resultat som specifikt beror på fel spänning eller frekvens, jämfört med vad som är angivet i produkt-ID:et eller i specifikationen
- vatten, damm eller insekter som har trängt in i produkten
- kalkavlagringar (all kalkborttagning måste ske i enlighet med bruksanvisningen)
- skador till följd av blixtnedslag eller strömbrott
- skador på glas- eller porslinskomponenter i produkten
- olyckor som brand, översvämnning osv.

- professionell eller kommersiell användning

Lagstadgade konsumenträttigheter

OBH Nordicas kommersiella garanti påverkar inte konsumentens lagstadgade rättigheter och inte heller de rättigheter som inte kan exkluderas eller begränsas, eller rättigheter mot den återförsäljare från vilken konsumenten köpte produkten. Den här garantin ger konsumenten specifika juridiska rättigheter och denne kan även ha andra lagenliga rättigheter som kan variera från land till land. Konsumenten kan efter eget gottfinnande hävda sådana rättigheter.

Dessa instruktioner finns även tillgängliga på vår hemsida www.obhnordica.se.

TEFAL - OBH Nordica Group AB

Löfströms Allé 5
172 66 Sundbyberg
Tel: 08-629 25 00
www.obhnordica.se

Tekniska data

OBH Nordica NF4220N0
220-240V ~, 50-60Hz
50W
Flexibla keramiska plattor
Automatisk avstängning



Rätten till löpande ändringar och förbättringar förbehålls.

Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem før enhver brug.

Sikkerhed

- Af hensyn til brugerens sikkerhed er dette apparat i overensstemmelse med gældende standarder og bestemmelser (Lavspændingsdirektiv, Elektromagnetisk Kompatibilitet, Miljøbeskyttelse...).
- Apparatets tilbehørsdele bliver meget varme under brug. Undgå kontakt med huden. Sørg for at el-ledningen aldrig kommer i kontakt med apparatets varme dele.
- Kontroller at el-installationens spænding svarer til apparatets. Tilslutning til en forkert spænding kan forårsage uoprettelige beskadigelser, som ikke er dækket af garantien.
- For yderligere beskyttelse tilrådes det at installere en fejlstrømsafbryder (RCD) med en nominel restdriftsstrøm, der ikke overstiger 30 mA, i det kredsløb, der forsyner badeværelset. Spørg en installatør til råds.
 - Forbrændingsfare. Hold apparatet utilgængeligt for børn, især under brug og afkøling.
 - Når apparatet er tilsluttet strømforsyningen, må det aldrig efterlades uden opsyn.
 - Placer altid apparatet med stativet, hvis muligt, på en varmebestandig, stabil og flad overflade.
- Apparatets installation og anvendelse skal dog være i overensstemmelse med gældende standarder i dit land.
- **ADVARSEL:** brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusenicher, vaskekummer eller andre beholdere med vand.



- Når apparatet benyttes i et badeværelse, skal det tages ud af stikket efter brug, da nærheden af vand udgør en fare, også selv om apparatet er slukket.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale evner er svækkede eller personer blottet for erfaring eller kendskab, med mindre de er under opsyn eller har modtaget forudgående instruktioner om brugen af dette apparat af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Dette apparat kan benyttes af børn fra 8 år og opfører, og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de overvåges eller har fået instruktion i sikker brug af apparatet, og forstår de dermed forbundne farer. Lad ikke børn lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden overvågning.
- Hvis el-ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten, dennes servicerepræsentant eller en person med lignende kvalifikation for at undgå enhver fare.
- Brug ikke apparatet og kontakt et autoriseret serviceværksted, hvis:
 - apparatet er faldet ned,
 - apparatet ikke fungerer korrekt.
- Apparatet er udstyret med en varmefølsom sikkerhedsanordning. I tilfælde af overopvarmning (f.eks. hvis gitteret bagpå er tilstoppet) vil apparatet standse automatisk: kontakt kundeserviceafdelingen.
- Apparatets stik skal tages ud:
 - før rengøring og vedligeholdelse,
 - hvis det ikke fungerer korrekt,
 - så snart det ikke bruges mere,
 - hvis du forlader rummet, selv et øjeblik.

- Må ikke bruges, hvis el-ledningen er beskadiget.
- Må ikke dyppes ned i vand, selv under rengøring.
- Tag ikke fat med våde hænder.
- Tag ikke fat om huset, der er varmt, men tag fat om håndtaget.
- Tag ikke stikket ud ved at trække i ledningen, men tag fat om selve stikket.
- Brug ikke forlængerledning.
- Må ikke rengøres med skurende eller ætsende midler.
- Må ikke bruges ved en temperatur på under 0 °C og over 35 °C.

Garanti

Apparatet er udelukkende beregnet til brug i en almindelig husholdning.

Det må ikke bruges til erhvervsmæssige formål.

Garantien bortfalder og er ugyldig i tilfælde af en forkert brug.

Brug

Sørg for, at håret er helt tørt, og red det grundigt igennem. Hvis du har meget langt eller tykt hår, kan det være nemmere at bruge hårklemmer til at inddele håret.

Sæt stikket i en stikkontakt, displayet viser »OFF«. Start apparatet ved at trykke på strømafbryderen på håndtaget, indtil displayet tænder og blinker 190°C. Apparatet er forudindstillet til at starte på 190 °C, men du justerer nemt temperaturen med + og - knapperne til valgfri temperatur (150-230°C). Hvert tryk hæver/sænker temperaturen med 20 °C. Den valgte temperatur blinker, indtil temperaturen er opnået. Vælg temperatur ud fra, hvilken hårtyppe du har. Se anbefalede temperaturer nedenfor.

Er det første gang, du anvender apparatet, anbefaler vi, at du starter med laveste temperatur.

150-170 °C - normalt hår

190-210 °C - tykt hår

230 °C - tykt og meget robust hår

OBS! Apparatet når op på meget høje temperatur. Sørg for, at apparatets varme plader ikke kommer i kontakt med hårbund, ansigt, hals eller hænder. Brug ikke apparatet på parykker, ekstensions eller kunstigt hår uden først at prøve på en lille lok, da der ellers er risiko for, at håret smelter.

Hvis du ønsker at bruge apparatet som glattejern

Hold apparatet på sikker afstand af hud og øjne. Brug et spejl. Tag ikke bredere hårsekctioner end 5 cm. Læg håret mellem pladerne, og tryk sammen.

Vær forsiktig, så fingrene ikke kommer i kontakt med de varme plader. Træk dernæst apparatet nedad mod spidserne i en glat bevægelse. Du får det bedste resultat ved at starte nær hovedbunden og arbejde dig ud mod spidserne.

Sluk altid for apparatet ved at trykke på strømafbryderen, indtil displayet viser OFF. Tag stikket ud efter brug.

Hvis du ønsker at bruge apparatet som krøllejern

Hold apparatet på sikker afstand af hud og øjne. Brug et spejl. Klem en sektion på ca. 5 cm hår fast mellem pladerne tæt på hårbunden. Fordel håret jævn, klem pladerne sammen, og drej apparatet 180 grader. Træk dernæst tangen nedad mod spidserne i en jævn bevægelse. Vil du kun krølle spidserne, drejer du apparatet, når du når spidserne. Dine lokker/styling holder længst, hvis du ikke friserer eller børster, før håret er kølet af.

Ønsker du spiralkrøller, ruller du mindre hår på krøllejernet. Jo mindre hår du tager, desto mindre og mere spændstige bliver krøllerne. Sluk altid for apparatet ved at trykke på strømafbryderen, indtil apparatet slukker. Tag stikket ud efter brug.

Autosluk

Apparatet har en sikkerhedsfunktion, der gør, at det automatisk slukker ca. 1 time efter seneste aktivering. Den automatiske slukkefunktion er en ekstra sikkerhedsfunktion, men som hovedregel skal apparatet altid slukkes ved at trykke på strømafbryderen og trække stikkontakten ud.

Låsefunktion

Apparatet har en praktisk låsefunktion, der gør det nemmere for dig at tage det med. Du aktiverer låsefunktionen ved at trykke pladerne sammen og skyde låseknappen på håndtaget nedad mod displayet. Du låser op ved at trykke pladerne sammen og skubbe knappen i modsat retning.

Rengøring og vedligeholdelse

- Sluk altid for apparatet ved at trykke på strømafbryderen, indtil displayet slukker. Træk derefter stikket ud og lad apparatet køle helt af på en flade, der kan tåle varme, før det rengøres.
- Bemærk, at brug af kemikalier kan beskadige apparatets skal.
- Sørg for at opbevare apparatet uden for børns rækkevidde. Apparatet når op på meget høje temperaturer, når det er i brug, og det tager derfor tid, før det er helt afkølet.
- Apparatet og ledningen må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker og må ikke komme i direkte kontakt med vand.
- Pas på, at der ikke trænger vand ind i hylsteret
- Aftør apparatets skal og tang med en fugtig klud. Tør efter med en tør klud.
- Kontroller, at apparatet er helt afkølet og tørt, før du lægger det væk.
- Opbevar apparatet uden for børns rækkevidde og på et tørt og sikkert sted efter brug.

Ledningen må ikke vikles omkring apparatet, da det kan belaste det og medføre risiko for brud på ledningen.

Vi skal alle være med til at beskytte miljøet!

- 
- ① Apparatet indeholder mange materialer, der kan genbruges eller genvindes.
 - ② Aflever det på kommunens genbrugsstation eller på et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

OBH Nordica BEGRÆNSET GARANTI

Garantien

OBH Nordica yder garanti på dette produkt mod nogen produktionsfejl i materialer eller kvalitet op til 2 år i Sverige, Norge, Danmark og Finland, startende fra den oprindelige købs- eller leveringsdato.

Producentens commercielle garanti dækker alle omkostninger i forbindelse med udbedring af det dokumenterede defekte produkt, så det stemmer overens med de originale specifikationer, gennem reparation eller udskiftning af eventuelle fejlbehæftede dele og den nødvendige arbejdskraft. Efter OBH Nordicas skøn kan produktet erstattes af andet produkt frem for reparation af defekt produkt. OBH Nordicas eneste forpligtelse og din eksklusive løsning under denne garanti er begrænset til en sådan reparation eller erstattning.

Betingelser & undtagelser

OBH Nordica er ikke forpligtet til at reparere eller erstatte et produkt, hvortil der ikke hører gyldigt købsbevis. Det defekte produkt kan returneres til købsstedet.

Denne garanti gælder kun for produkter, der er købt til hjemmebrug og dækker ikke skade, der måtte opstå som følge af forkert brug, misligholdelse, manglende overholdelse af OBH Nordicas instruktioner eller en modifikation eller uautoriseret reparation af produktet, fejlagtig indpakning fra ejerens side eller fejlhåndtering under forsendelse. Garantien dækker heller ikke normal slitage, vedligeholdelse eller udskiftning af forbrugsdele eller følgende:

- brug af forkert type af vand eller forbrugsvare.
- mekanisk skade, overbelastning.
- skader eller ringe resultater, som specifikt kan tilskrives forkert spænding eller frekvens som angivet på produkt-ID eller specifikation.
- indtrængen af vand, støv eller insekter i produktet.
- tilkalkning (enhver form for afkalkning skal udføres i henhold til instruktioner for brug).
- skade, der kan tilskrives lyn eller strømstød.
- skade på glas- eller porcelænsdele i produktet.
- ulykker, herunder brand, oversvømmelse osv.
- professionel eller kommerciel brug.

Lovbestemte rettigheder for forbruger

OBH Nordicas kommersielle garanti påvirker ikke de lovbestemte rettigheder en forbruger måtte have eller rettigheder, som ikke kan ekskluderes eller begrænses, ej heller rettigheder over for forhandler, hvorfra forbruger har købt produktet. Denne garanti giver en forbruger specifikke juridiske rettigheder, og forbrugeren kan også have andre juridiske rettigheder, som kan variere fra land til land. Forbrugeren kan hævde alle sådanne rettigheder efter eget skøn.

Disse instruktioner er også tilgængelige på vores hjemmeside www.obhnordica.dk.

Groupe SEB Danmark A/S

2665 Vallensbæk Strand

Visiting address: Deltapark 37, 3. sal

Phone: +45 43 350 350

Direct: +45 43 350 367

www.obhnordica.dk

Tekniske data

OBH Nordica NF4220N0

220-240V ~, 50-60Hz

50W

Fleksible keramiske plader

Autosluk



Ret til løbende ændringer og forbedringer forbeholdes.

Les instruksjonsheftet nøye før bruk.

Sikkerhet

- Av hensyn til din sikkerhet er dette apparatet i samsvar med gyldige normer og regler (lavspenningsdirektiver, elektromagnetisk kompatibilitet, miljø ...).
- Apparatets tilbehørsdeler blir meget varme under bruk. Unngå kontakt med huden. Sørg for at strømledningen aldri er i kontakt med apparatets varme deler.
- Kontroller at nettspenningen stemmer overens med apparatets spenning. Enhver tilkoblingsfeil kan forårsake varige skader som ikke dekkes av garantien.
- For din egen sikkerhet er installering av en jordfeilbryter med et rele som ikke overstiger 30 mA, anbefalt for den elektriske forsyningen av badet. Be en elektriker om råd.
 - Risiko for brannskade. Apparatet skal være utilgjengelig for små barn, spesielt mens det er i bruk og under nedkjøling.
 - Aldri la apparatet stå ubevoktet i stikkontakten.
 - Alltid plasser apparatets eventuelle stativ på en brannsikker, jevn og flat overflate.
- Installasjon og bruk av apparatet skal imidlertid alltid være i samsvar med gjeldende standarder i ditt land.
- **ADVARSEL:** ikke bruk dette apparatet i umiddelbar nærhet av badekar, dusj, vask eller andre vannkilder. 
- Når apparatet blir brukt på et bad, bør det kobles fra umiddelbart etter bruk. Tilstedeværelsen av vann kan være farlig selv når apparatet er avslått.
- Dette apparatet er ikke ment for personer (inkl. barn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller uerfarne personer, med mindre de får tilsyn eller forhåndsinstruksjoner om anvendelsen av apparatet fra en person med ansvar for deres sikkerhet. Barn skal holdes under tilsyn for å sikre at de

ikke bruker apparatet til lek.

- Dette apparatet kan brukes av barn fra alderen 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller for personer uten erfaring og kjennskap hvis de har blitt gitt opplæring i bruken av apparatet eller er under oppsyn og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten oppsyn.
- Dersom strømledningen er skadet, skal den erstattes av produsenten, dens kundeservice eller av en person med lignende kvalifikasjoner for å forhindre at det oppstår problemer.
- Ikke bruk apparatet og kontakt et godkjent servicesenter hvis: apparatet har falt eller ikke fungerer normalt.
- Apparatet er utstyrt med et overopphettingsvern. Ved overoppheting (pga. f.eks. tilskitning av bakre rist) stanser apparatet automatisk. Kontakt kundeservice.
- Apparatet må frakobles: før rengjøring og vedlikehold, hvis det ikke fungerer ordentlig, straks du har sluttet å bruke det.
- Skal ikke brukes hvis ledningen er skadet.
- Må ikke dypes ned i vann eller holdes under rennende vann, selv ved rengjøring.
- Skal ikke holdes med fuktige hender.
- Holdes i håndtaket, ikke i de varme delene.
- Skal ikke frakobles ved å dra i ledningen, med ved å dra i støpselet.
- Bruk ikke skjøteleddning.
- Bruk ikke skuremidler eller etsende midler til rengjøring.
- Skal ikke brukes ved temperaturer under 0 °C og over 35 °C.

Garanti

Dette apparatet er kun beregnet til privat bruk i hjemmet.

Det skal ikke brukes til profesjonelle formål.

Garantien blir ugyldig ved uriktig bruk.

Brug

Pass på at håret er helt tørt, og gre det godt. Hvis du har veldig langt eller tykt hår, kan det være enklere å bruke hårklemmer for å dele opp håret.

Sett støpselet i en stikkontakt. Displayet viser «OFF». Start apparatet ved å trykke på strømbryteren på håndtaket til displayet tennes og blinker 190 °C. Apparatet er forhåndsinnstilt til å starte på 190 °C, men du kan enkelt justere temperaturen med knappene + og - til valgfri temperatur (150–230 °C). Hvert trykk hever/senker temperaturen med 20 °C. Valgt temperatur blinker til temperaturen er oppnådd. Velg den temperaturen som passer til hårtypen din. Se anbefalte temperaturer nedenfor.

Hvis det er første gang du bruker apparatet, anbefaler vi at du starter med den laveste temperaturen.

150–170 °C – normalt hår

190–210 °C – tykt, uregjerlig hår

230 °C – veldig tykt og slitesterkt hår

OBS! Dette apparatet blir svært varmt. Pass på at apparatets varme plater ikke kommer i kontakt med hodebunn, ansikt, hals eller hender. Apparatet skal ikke brukes på parykker, hårforlengelser eller annet kunstig hår uten å prøve på en liten lokk først, ellers kan det være en viss fare for at håret smelter.

Hvis du vil bruke apparatet som rettetang

Hold apparatet på trygg avstand fra huden og øynene. Bruk speil. Ikke ta bredere hårpartier enn 5 cm. Legg hårlokken mellom platene og trykk dem sammen. Pass på at du ikke kommer borti de varme platene med fingrene. Dra deretter apparatet ned mot hårtuppene med en jevn bevegelse. Du får best resultat hvis du begynner ved hårfestet og jobber deg ut mot hårtuppene.

Slå alltid av apparatet ved å trykke på strømbryteren til displayet viser OFF. Dra ut kontakten etter bruk.

Hvis du vil bruke apparatet som krølltang

Hold apparatet på trygg avstand fra huden og øynene. Bruk speil. Klem fast et ca. 5 cm bredt hårparti mellom platene nær hårbunnen. Fordel håret jevnt, klem sammen platene og vri apparatet 180 grader. Dra deretter tangen nedover mot tuppene i en jevn bevegelse. Hvis du bare vil bøye tuppene, vinkler du rettetangen litt når du kommer ut i tuppene. For at krøllene skal holde seg, må håret ikke gres eller børstes før det er avkjølt.

Hvis du vil ha korketrekkere, ruller du opp mindre hår. Jo mindre hår du tar, desto mindre og spenstigere krøller får du. Slå alltid av apparatet ved å trykke på strømbryteren til displayet slukker. Dra ut kontakten etter bruk.

Automatisk avstenging

Dette apparatet har en sikkerhetsfunksjon som gjør at det slår seg av automatisk etter ca. 1 time etter siste aktivering. Den automatiske avstengingsfunksjonen er en ekstra sikkerhetsfunksjon, men som hovedregel skal apparatet alltid siås av ved å trykke på strømbryteren og dra ut kontakten etter bruk.

Låsefunksjon

Rettetangen har en praktisk låsefunksjon som gjør den enklere å ta med seg. Aktiver låsefunksjonen ved å trykke sammen platene og skyve låsekappen som sitter på håndtaket, nedover mot displayet. Når du skal låse opp igjen, trykker du sammen platene og skyver knappen i motsatt retning.

Rengjøring og vedlikehold

- Slå av apparatet ved å trykke på strømbryteren til displayet slukker. Dra deretter ut kontakten, og la apparatet avkjøles på et underlag som tåler varme, før det rengjøres.
- Vær oppmerksom på at bruk av kjemikalier kan skade dekselet på apparatet.
- Oppbevar apparatet utilgjengelig for barn. Apparatet blir veldig varmt under bruk, og det tar derfor en stund før det er helt avkjølt.
- Apparatet og ledningen må ikke senkes ned i vann eller andre væsker og må ikke komme i direkte kontakt med vann.
- Vær forsiktig slik at vann ikke trenger inn under dekselet!
- Tørk av apparatdekselet og tangen med en fuktig klut. Tørk deretter over med en tørr klut.
- Pass på at apparatet er helt nedkjølt og tørt før du legger det vekk.
- Etter bruk skal apparatet oppbevares på et tørt og sikkert sted, og utilgjengelig for barn.

Ikke vikle ledningen rundt apparatet, da dette vil medføre unormalt stor påkjenning med risiko for ledningsbrudd.

Miljøvern!

 ⓘ Apparatet inneholder mange gjenvinnbare og resirkulerbare materialer. Ta det med til et oppsamlingssted etter et godkjent servicesenter slik at avfallet kan behandles.

BEGRENSET GARANTI for OBH Nordica

Garantien

OBH Nordica garanterer at dette produktet vil være fritt for produksjonsfeil i materialer eller arbeid i 2 år i Sverige, Norge, Danmark og Finland, fra og med kjøpsdato eller leveringsdato.

Denne produsentens kommersielle garanti dekker alle kostnader knyttet til gjenopprettning av bevist defekt produkt, slik at det samsvarer med de opprinnelige spesifikasjonene, gjennom reparasjon eller bytting av eventuelle deler samt nødvendig arbeid. OBH Nordica kan velge å bytte ut produktet med et erstatningsprodukt i stedet for å reparere et defekt produkt. OBH Nordicas eneste forpliktelse og den eneste løsningen du tilbys ifølge denne garantien, er begrenset til denne typen reparasjon eller bytte.

Vilkår og unntak

OBH Nordica er ikke forpliktet til å reparere eller erstatte noen produkter der det ikke kan legges frem gyldig kjøpskvittering. Defekt produkt kan leveres tilbake til butikken der det ble kjøpt.

Denne garantien gjelder bare for produkter som er kjøpt og brukt til hjemmebruk og dekker ikke noen typer skader som oppstår som følge av misbruk, uaktsomhet, unnlatelse av å følge OBH Nordicas instruksjoner, eller modifisering eller uautorisert reparasjon av produktet, feil pakking fra eier eller feilbehandling fra eventuell transportør. Den dekker heller ikke normal bruksslitasje, vedlikehold eller bytting av forbruksdeler, eller følgende:

- bruk av feil type vann eller forbruksdeler
- mekaniske skader, overbelastning
- skader eller dårlige resultater, særlig på grunn av feil spenning eller frekvens, som stemplet på produkt-IDen eller spesifikasjonen
- inntringing av vann, støv eller insekter i produktet
- kalkavleiring (eventuell avkalking må utføres i henhold til brukerveiledningen)
- skade som følge av lynnedsLAG eller spenningssvingninger
- skade på eventuelle glass- eller porselenselementer i produktet
- ulykker, blant annet brann, oversvømmelse osv.
- profesjonell eller kommersiell bruk

Lovbestemte forbrukerrettigheter

OBH Nordicas kommersielle garanti får ingen innvirkning på de lovbestemte rettighetene forbrukere kan ha, eller andre rettigheter som ikke kan utelates eller begrenses, eller rettigheter i forhold til forhandleren som forbrukeren kjøpte produktet fra. Denne garantien gir forbrukeren bestemte juridiske rettigheter, og forbrukeren kan også ha andre juridiske rettigheter som kan variere fra land til land. Forbrukeren kan hevde slike rettigheter etter eget skjønn.

Disse instruksjonene er også tilgjengelig på vår hjemmeside www.obhnordica.no.

Groupe SEB Norway AS

Lilleakerveien 6d, plan 5
0216 Oslo
Norge
Tlf: 22 96 39 30
www.obhnordica.no

Tekniske data

OBH Nordica NF4220N0

220-240V ~, 50-60Hz

50W

Fleksible keramiske plater

Automatisk avstenging



Rett til fortløpende endringer og forbedringer forbeholdes.

Lue käyttöohje ja turvaohjeet huolella aina ennen käyttöä.

Turvallisuus

- Turvallisuutesi vuoksi tämä laite täyttää siihen soveltuvat normit ja määräykset (pienjännite- sähkömagneettinen yhteensovivuus, ympäristödirektiivi...).
- Laitteen lisälaitteet kuumenevat käytössä. Vältä ihokosketusta niiden kanssa. Varmista, että sähköjohto ei koskaan joudu kosketuksiin laitteen kuumien osien kanssa.
- Tarkista, että laitteen arvokilvessä ilmoitettu syöttöjännite vastaa sähköverkon jännitettä. Jos kytkentä on virheellinen, laite voi saada korvaamattomia vaurioita, joita takuu ei kata.
- Lisäsuojan tarjoamiseksi on suositeltavaa asentaa kylpyhuoneen sähkövirtapiiriin vikavirtasuoja-kytkin (RCD tai vvsk), jonka nimellistoi mintavirta on enintään 30 mA. Kysy neuvoa sähköasentajaltasi.
 - Palovammojen vaara. Pidä laite poissa pienten lasten ulottuvilta, etenkin käytön ja jäähdytymisen aikana.
 - Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on yhdistetty virtalähteeseen.
 - Aseta laite aina telineessä, jos olemassa, lämpöä kestävälle, vakaalle ja tasaiselle pinnalle.
- Laitteen ja sen käytön tulee kuitenkin täyttää omassa maassasi voimassa olevat normit.
- **VAROITUS:** älä käytä tästä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, lavuaarien tai muiden vettä sisältävien astioiden tai säiliöiden lähettyvillä. 
- Kun laitetta käytetään kylpyhuoneessa, kytke se irti pistorasiasta heti käytön jälkeen. Veden läheisyys voi aiheuttaa vaaratilanteita, vaikka laite olisikin kytetty pois päältä.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käytettäväksi (mukaan luettuina lapset), joiden fyysiset,

aistimelliset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet eikä myöskään sellaisten henkilöiden käytettäväksi, joilla ei ole tietoa tai tuntemusta käyttää laitetta, elleivät he ole heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai he saavat ohjeita laitteen käytöstä. Lapsia on pidettävä silmällä, jotta he eivät leiki tällä laitteella.

- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja aikuiset, joiden fyysiset, aisteihiin liittyvät tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole riittävästi tietoa ja kokemusta, mikäli he ovat saaneet tietoa ja opastusta laitteen turvallisesta käytöstä ja jos he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät riskit ja vaarat. Älä anna lasten leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huolata laitetta ilman valvontaa.
- Jos sähköjohto on vahingoittunut, se on annettava valmistajan, tämän huoltoedustajan tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön vaihdettavaksi vaarojen välttämiseksi.
- Älä käytä laitetta ja ota yhteys valtuutettuun huoltokeskukseen, jos: laite on pudonnut tai se ei toimi normaalilla tavalla.
- Laite on varustettu lämpöturvajärjestelmällä. Jos laite ylikuumenee (esimerkiksi takaritilan tukkeutumisen takia) laite sammuu automaattisesti: ota yhteys jälkimyyntipalveluun.
- Laite tulee irrottaa sähköverkosta:
 - ennen puhdistusta ja hoitoa.
 - jos se ei toimi kunnolla.
 - heti kun olet lopettanut sen käytön.
 - jos poistut huoneesta edes hetkeksi.
- Älä käytä laitetta, jos sähköjohto on vahingoittunut.
- Älä upota laitetta veteen tai laita sitä juoksevan veden alle edes puhdistusta varten.

- Älä pidä laitteesta kiinni märin käsin.
- Älä pidä kiinni rasiasta, sillä se kuumenee, käytää kädensjaa.
- Älä irrota laitetta sähköverkosta vetämällä sähköjohdosta, vedä pistokkeesta.
- Älä käytä jatkojohtoa.
- Älä käytä puhdistuksessa hankaavia tai syövyttäviä tuotteita.
- Älä käytä laitetta alle 0 °C ja yli 35 ° lämmössä.

Takuu

Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön.

Sitä ei saa käyttää ammatillisiiin tarkoituksiin.

Takuu raukeaa, jos laitetta käytetään käyttöohjeiden vastaisesti.

Käyttö

Varmista, että hiukset ovat kuivuneet kunnolla, ja kampaan ne huolellisesti. Hyvin pitkät tai paksut hiukset on suositeltavaa jakaa osiin esimerkiksi hiussolkien avulla.

Liitä pistotulppa pistorasiaan. Näytössä lukee OFF. Sammuta laite painamalla kahvan virtakytkintä, kunnes näyttö sytyy ja siinä vilkkuu 190° C. Laitteen käynnistymislämpötilaksi on säädetty 190 °C, mutta lämpötilaa on helppo säätää plus- ja miinuspainikkeilla alueella 150–230 °C. Jokainen painallus nostaa tai laskee lämpötilaa 20 asteella. Valittu lämpötila vilkkuu, kunnes se on saavutettu. Valitse alla olevasta luettelosta omalle hiuslaadullesi sopiva lämpötila.

Jos käytät laitetta ensimmäistä kertaa, aloita matalimmasta lämpötilasta.

150–170 °C – normaalit hiukset

190–210 °C – paksut, hankalasti muotoiltavat hiukset

230°C – erittäin paksut, kestävät hiukset

HUOM! Laite lämpenee erittäin kuumaksi. Varo, etteivät laitteen kuumat levyt kosketa hiuspohjaa, kasvoja, kaulaa tai käsiä. Älä muotoile laitteella peruukkia, hiustenpidennyksiä tai tekohiuksia kokeilematta sitä ensin pieneen hiusosioon, sillä kuituhius saattaa sulaa.

Laitteen käyttäminen suoristusrautana

Pidä laite turvallisella etäisyydellä ihosta ja silmistä. Käytä peiliä. Käsittele kerrallaan enintään 5 cm:n levyisiä hiusosioita. Aseta hiusosio levyjen väliin ja purista levyt yhteen. Varo koskettamasta kuumia levyjä. Liu'uta laitetta tasaisesti kohti latvoja. Parhaaseen lopputulokseen pääset aloittamalla läheltä hiuspohjaa ja jatkamalla kohti latvoja.

Sammuta laite painamalla virtakytkintä, kunnes näytöllä lukee OFF. Irrota pistotulppa pistorasiasta käytön jälkeen.

Laitteen käyttäminen kiharrusrautana

Pidä laite turvallisella etäisyydellä ihosta ja silmistä. Käytä peiliä. Aseta levyjen väliin hiukset noin 5 cm:n leveydeltä hiuspohjan läheltä alkaen. Asettele hiukset tasaisesti. Purista levyt yhteen. Käännä laitetta 180 astetta. Liu'uta laitetta kohti latvoja tasaisesti. Jos haluat kihartaa vain latvat, käännä laitetta hieman, kun se on lähellä latvoja. Saat kestävät kihararat, kun kampaat tai harjaat hiukset vasta niiden jäähdystyä.

Jos haluat korkkiruuvikiharoita, kiharra vain pieni hiusosio kerrallaan. Mitä pienemmän määrän hiukset kiharrat kerrallaan, sitä pienempiä ja jäntevämpia kiharoista tulee. Sammuta laite aina painamalla virtakytkintä, kunnes näytöllä pimenee. Irrota pistotulppa pistorasiasta käytön jälkeen.

Automaattinen virrankatkaisu

Tämän laitteen turvatoiminto katkaisee virran automaattisesti sen oltua käyttämättä noin 1 tunnin ajan. Automaattinen virrankatkaisu lisää laitteen käytön turvallisuutta. Muista kuitenkin, että laite tulee normaalisti aina kytkeä pois päältä painamalla I/O -painiketta ja irrottamalla pistotulppa pistorasiasta käytön jälkeen.

Lukitustoiminto

Suoristusraudassa on käytännöllinen lukitus, joka helpottaa laitteen kuljettamista mukana. Voit ottaa lukituksen käyttöön painamalla levyjä yhteen ja painamalla kahvassa sijaitsevaa lukituspainiketta alas päin kohti näyttöä. Voit lukita painamalla levyt yhteen ja työntämällä lukituspainiketta vastakkaiseen suuntaan.

Puhdistus ja kunnossapito

- Sammuta laite painamalla virtakytkintä, kunnes näytöllä lukee OFF. Irrota sen jälkeen pistotulppa pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä lämmönkestävällä alustalla ennen puhdistusta.
- Huomaa, että kemikaalien käyttö saattaa aiheuttaa värimuutoksia laitteen ulkopintaan.
- Älä pidä laitetta lasten ulottuvilla. Laite kuumenee käytössä huomattavasti, minkä vuoksi sen jäähtyminen kestää kauan.
- Laitetta ja sähköjohtoa ei saa upottaa veteen tai muuhun nesteeseeen, eivätkä ne saa joutua kosketuksiin veden kanssa.
- Varmista, ettei laitteen kuoren sisään pääse vettä!
- Pyyhi laitteen ulkopinta ja levyt kostealla liinalla ja kuivaa ne sen jälkeen kuivalla liinalla.
- Varmista, että laite on täysin jäähtynyt ja kuiva, ennen kuin siirräät sen säilytykseen.
- Säilytä laite käytön jälkeen kuivassa, turvallisessa paikassa lasten ulottumattomissa.

Älä kierrä liitosjohtoa laitteen ympärille, koska siihen tällöin kohdistuva epätavallinen rasitus saattaa aiheuttaa johdon murtumisen.

Edistäkäämme ympäristönsuojelau!



- ① Laite sisältää paljon arvokkaita ja kierrätettäviä materiaaleja.
Toimita se keräyspisteesseen tai sellaisen puuttuessa valtuutettuun huoltokeskukseen, jotta laite käsitellään asianmukaisesti.

OBH Nordican RAJOITETTU TAKUU

Takuu

OBH Nordica myöntää tälle tuotteelle kahden vuoden takuun kaikkien valmistus- ja materiaalivirheiden varalta. Takuu on voimassa Ruotsissa, Norjassa, Tanskassa ja Suomessa, ja se on voimassa ostopäivästä tai toimituspäivästä alkaen.

Tämä valmistajan kaupallinen takuu kattaa kaikki kustannukset, myös tarvitvat työkustannukset, joita syntyy, kun vialliseksi todettu tuote muutetaan vastaamaan alkuperäistä määrittelyä joko korjaamalla tai vaihtamalla viallinen osa. Viallisen tuotteen korjaamisen sijaan OBH Nordica voi harkintansa mukaan antaa tilalle uuden tuotteen. OBH Nordican ainoa velvoite ja ostajan saama ainoa korvaus rajoittuvat tämän takuun mukaisesti tuotteen korjaukseen tai vaihtoon.

Ehdot ja rajoitukset

OBH Nordica ei ole velvollinen korjaamaan tai vaihtamaan tuotetta, jonka mukana ei toimiteta asianmukaista ostokuittia. Viallinen tuote voidaan palauttaa liikkeeseen, josta se on ostettu.

Takuu koskee vain tuotteita, jotka ostetaan kotitalouskäyttöön ja joita käytetään kotitalouskäytössä. Takuu ei kata seuraavista syistä syntyneitä vaurioita: väärinkäytö, huolimattomuus, OBH Nordican ohjeiden noudattamatta jättäminen, tuotteen muuttaminen tai luvaton korjaus, omistajan suorittama virheellinen pakkaaminen tai kuljetusyhtiön huolimaton toiminta. Takuu ei myöskään kata normaalista kulumista, kuluvien osien huoltoa tai vaihtoa eikä seuraavia:

- vääränlainen veden tai vääränlaisten kuluvien osien käyttö
- mekaaniset vauriot, ylikuormitus
- vauriot tai huonot lopputilokset, joiden syynä on väärä eli tuotetunnisteesta tai teknisistä tiedoista poikkeava jännite tai taajuus
- veden, pölyn tai hyönteisten pääsy tuotteen sisään
- kalkkeutuminen (kalkki tulee poistaa käyttööhjeiden mukaisesti)
- salaman tai virtapiikkin aiheuttama vaurio
- tuotteessa olevaan lasiin tai posliiniin muodostunut vaurio
- onnettomuudet, mukaan lukien tulipalo, tulva jne.
- ammattimainen tai kaupallinen käyttö.

Kuluttajan lakisääteiset oikeudet

OBH Nordican kaupallinen takuu ei heikennä kuluttajan mahdollisia lain-sääädännöllisiä oikeuksia tai oikeuksia, joita ei voi rajoittaa tai olla huomioimatta, eikä tuotteen myyneen jälleenmyyjän velvoitteita tuotteen omistajaa kohtaan. Tämä takuu antaa kuluttajalle tietyt lakisääteiset oikeudet, ja kuluttajalla voi olla myös muita lakisääteisiä, maittain vaihtelevia oikeuksia. Kuluttajalla on oikeus vedota näihin oikeuksiin harkintansa mukaan.

Ohjeet ovat luettavissa myös kotisivuillamme osoitteessa www.obhnordica.fi.

Groupe SEB Finland OY

Pakkalankuja 6
01510 Vantaa
Puh. (09) 894 6150
www.obhnordica.fi

Tekniset tiedot

OBH Nordica NF4220N0
220-240V ~, 50-60Hz
50W
Joustavat keraamiset levyt
Automaattinen virrankatkaisu



Oikeus muutoksiin pidätetään.

Read the instructions carefully before use.

Safety instructions

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...).
- The appliance's accessories become very hot during use. Avoid contact with the skin. Make sure that the supply cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask for installer for advice.
 - Burn hazard. Keep appliance out of reach from young children, particularly during use and cool down.
 - When the appliance is connected to the power supply, never leave it unattended.
 - Always place the appliance with the stand, if any, on a heat-resistant, stable flat surface.
- The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.
- **WARNING:** do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water. 
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
 - your appliance has fallen.
 - it does not work correctly.
- The appliance is equipped with a heat-sensitive safety device. In the event of overheating (for example if the rear grill is blocked), the dryer will stop automatically: contact the After-Sales Service.
- The appliance must be unplugged:
 - before cleaning and maintenance procedures.
 - if it is not working correctly.
 - as soon as you have finished using it.
 - if you leave the room, even momentarily.
- Do not use if the cord is damaged.

- Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.
- Do not hold with damp hands.
- Do not hold the appliance by the casing, which is hot, but by the handle.
- Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
- Do not use an electrical extension lead.
- Do not clean with abrasive or corrosive products.
- Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

Guarantee

This product has been designed for domestic use only. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.

Use

Make sure your hair is completely dry and comb it through. If you have very long or thick hair, it may be easier to use hair clips to section your hair.

Plug the appliance in. The display shows “OFF”. Switch the appliance on by pressing the switch on the handle until the display lights up and flashes 190°C. The appliance is preset to start at 190°C, but you can easily adjust the temperature using the + and - buttons to select a temperature (150-230°C). Each time you press a button the temperature increases/lowers by 20°C. The selected temperature flashes until the temperature is reached. Select an appropriate temperature based on your hair type – see the recommended temperatures below.

If using the appliance for the first time, we recommend starting with the lowest temperature.

150-170°C – normal hair

190-210°C – thick unruly hair

230°C – very thick, resilient hair

NOTE! This appliance reaches very high temperatures. Make sure that the hot plates of this appliance do not come into contact with the scalp, face, neck or hands. Do not use the appliance on wigs, extensions or artificial hair without testing it on a small section of hair first to determine if there is a risk of the hair melting.

If you want to use the appliance as straighteners

Keep the appliance at a safe distance from the skin and eyes. Use a mirror. Do

not take sections of hair wider than 5 cm. Place the hair between the plates and press together. Make sure that your fingers do not come into contact with the hot plates. Then draw the appliance down towards the ends of the hair in one smooth movement. For best results, start at the roots and work out towards the ends.

Always switch the appliance off by pressing the switch until "OFF" appears on the display. Unplug the appliance after use.

If you want to use the appliance as curling iron

Keep the appliance at a safe distance from the skin and eyes. Use a mirror. Clamp a section of hair around 5 cm wide between the plates near the scalp. Distribute the hair evenly. Squeeze the plates together, turn the appliance 180 degrees and then draw the appliance down towards the ends of your hair in one smooth movement. If you only want to curl the ends, angle the appliance slightly when you reach the ends. To ensure the hair holds its curl, do not comb or brush the hair until it has cooled.

If you want corkscrew curls, take a smaller section of hair. The less hair you take, the smaller and more elastic the curls will be. Always switch the appliance off by pressing the switch until the display switches off. Unplug the appliance after use.

Automatic shut-off function

This appliance has a safety function that switches the appliance off automatically after around 1 hour after its most recent activation. The automatic shut-off function is an extra safety feature, but as a rule the appliance should always be switched off by pressing the switch and unplugging the appliance after use.

Lock function

The appliance has a practical lock function which makes them easier to carry with you. Activate the lock function by pressing the plates together and push the lock button on the handle down towards the display. To unlock, press the plates together and push the lock button in the opposite direction.

Cleaning and maintenance

- Switch the appliance off by pressing the switch until the display switches off. Then unplug the appliance and allow it to cool on a heat-resistant surface before cleaning.
- Note that the use of chemicals may damage the exterior of the appliance.
- Make sure that the appliance is out of the reach of children. The appliance reaches very high temperatures when in use, and therefore takes a long time to cool down completely.
- The appliance and cord must not be immersed in water or other liquids and must not come into direct contact with water.
- Make sure that water does not get into the casing!
- Wipe the exterior of the appliance and the plates with a damp cloth. Wipe with a dry cloth.

- Make sure that the appliance has cooled completely and is dry before putting it away.
- Keep the appliance in a safe, dry location out of the reach of children after use.

Do not wrap the cord around the appliance, as this may cause abnormal strain, with a risk of the cord breaking.

Environment protection first!



- ① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
② Leave it at a local civic waste collection point.

OBH Nordica LIMITED GUARANTEE

The Guarantee

OBH Nordica guarantees this product against any manufacturing defect in materials or workmanship during 2 years within Sweden, Norway, Denmark and Finland, starting from the initial date of purchase or delivery date.

This manufacturer's commercial guarantee covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labour. At OBH Nordicas choice, a replacement product may be provided instead of repairing a defective product. OBH Nordicas sole obligation and your exclusive resolution under this guarantee are limited to such repair or replacement.

Conditions & Exclusions

OBH Nordica shall not be obliged to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase. The defective product may be returned to the store of purchase.

This guarantee applies only for products purchased and used for domestic purposes and will not cover any damage which occurs as a result of misuse, negligence, failure to follow OBH Nordica instructions, or a modification or unauthorised repair of the product, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier. It also does not cover normal wear and tear, maintenance or replacement of consumable parts, or the following:

- using the wrong type of water or consumable
- mechanical damages, overloading
- damages or poor results specifically due to wrong voltage or frequency as stamped on the product ID or specification
- ingress of water, dust or insects into the product
- scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use)
- damage as a result of lightning or power surges

- damage to any glass or porcelain ware in the product
- accidents including fire, flood, etc
- professional or commercial use

Consumer Statutory Rights

OBH Nordica's commercial guarantee does not affect the Statutory Rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This guarantee gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from Country to Country. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

These instructions are also available on our website www.obhnordica.com.

TEFAL - OBH Nordica Group AB

Löfströms Allé 5
SE-172 66 Sundbyberg
Phone: +46 08-629 25 00
www.obhnordica.com

Technical data

OBH Nordica NF4220N0
220-240V ~, 50-60Hz
50W
Flexible ceramic plates
Automatic shut-off function



We reserve the right to make changes and improvements without notice.



DESIGNING
GOOD LIFE

SE/ES/NF4220N0/211220
REF: 1820006523